

Статья 11

Тарифы

1. Тарифы на любой договорной линии должны устанавливаться на разумном уровне с учетом всех соответствующих факторов, включая эксплуатационные расходы, разумную прибыль, характеристику авиалинии и тарифы других авиапредприятий для любой части установленного маршрута. Эти тарифы должны быть установлены в соответствии с указанными ниже условиями настоящей статьи.
2. Тарифы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, должны по возможности согласовываться по каждому из установленных маршрутов между заинтересованными назначенными авиапредприятиями после консультации с другими авиапредприятиями, эксплуатирующими весь маршрут или его часть. Согласованные таким образом тарифы подлежат утверждению авиационными властями Договаривающихся Сторон не позднее чем за тридцать (30) дней до предлагаемой даты их вступления в силу; в особых случаях этот срок может быть сокращен по договоренности между указанными властями.
3. Если назначенные авиапредприятия не смогут согласиться с любым из этих тарифов или по каким-либо другим причинам тариф не может быть установлен в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи или в течение первых пятнадцати (15) дней тридцатидневного (30) периода, указанного в пункте 2 настоящей статьи, то авиационные власти одной Договаривающейся Стороны уведомляют авиационные власти другой Договаривающейся Стороны о своем несогласии с любым тарифом, определенным в соответствии с положениями пункта 2 настоящей статьи. При этом авиационные власти Договаривающихся Сторон должны попытаться по договоренности между собой установить тарифы.
4. Если авиационные власти не смогут достигнуть согласия по вопросу утверждения какого-либо тарифа, представленного им в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи, или по установлению какого-либо тарифа в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, то Договаривающиеся Стороны должны попытаться установить тарифы по договоренности между собой.
5. Ни один тариф не должен вступить в силу, если его не утвердят авиационные власти Договаривающихся Сторон.
6. Тарифы, установленные в соответствии с положениями настоящей статьи, должны оставаться в силе до тех пор, пока не будут установлены новые тарифы в соответствии с условиями настоящей статьи.